



US Army Corps
of Engineers

Far East District

East Gate Edition

"Building for Peace"

SEOUL KOREA VOL. V NO. 54 OCTOBER 1987

Yongsan South Post Chapel dedicated

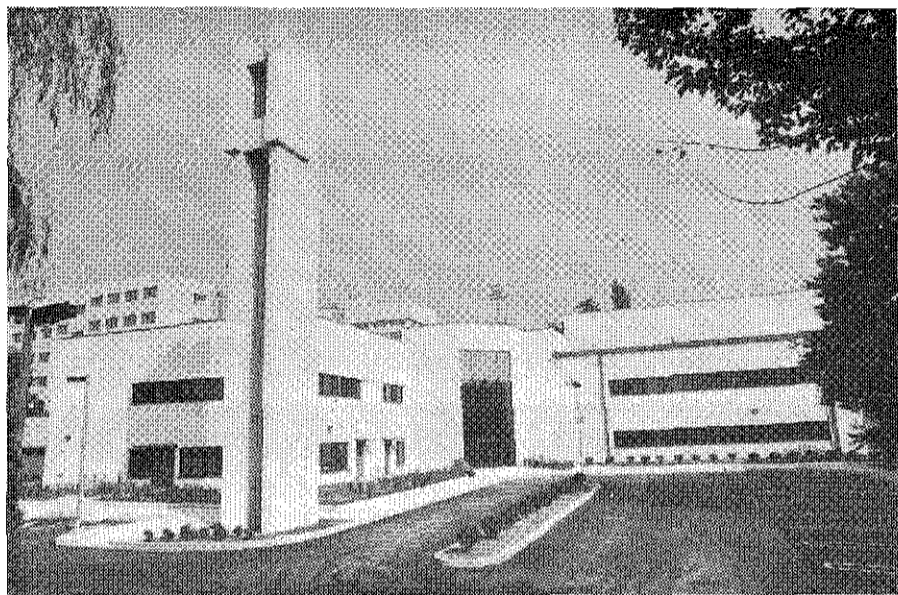
On September 27 the ribbon cutting ceremony for the new Chapel on South Post was held. The \$2.8 million facility was begun in July of 1986 under direction of the Northern Area Office and the Area III Resident Office both at Yongsan.

The building, constructed by Central Construction Company, took 13 months to complete. The main nave or auditorium contains pews that will seat

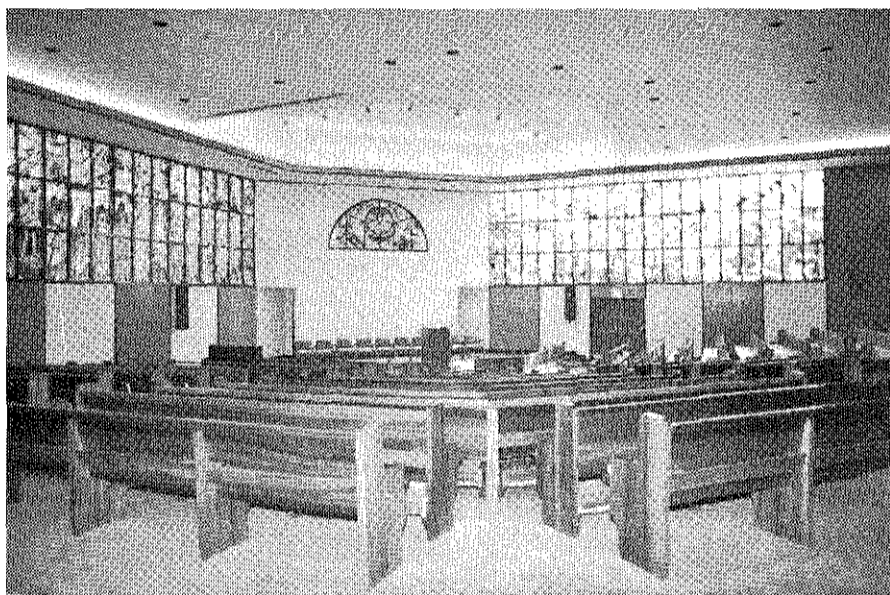
400, in addition there is an activities nave separated from the main sanctuary by a folding door that can seat an additional 150 people on folding chairs. There are two stained glass windows each measuring 36' X 12' with a 12'diameter half circle stained glass window centered between them and directly behind the pulpit. This half circle window represents all nationalities and faiths and there is a dove depicted which represents peace.

The building contains offices for three chaplains, classrooms for all ages, central heating and air-conditioning, an intercom system, and a public address system. In addition there is an elevator in the building for the convenience of the handicapped.

The Quality Assurance Representative (QAR) on this project was Robert L. Beal of the Area III Resident Office.



New South Post Chapel at Yongsan.



Interior view of the chapel.

New SAACT #1 replaces old facility

In a ceremony at the new Surveillance and Accountability Control Team #1 Base (SAACT#1), history was made by FED and the City of Uijongbu. The city wanted the real estate that the old SAACT 1 occupied, in return for the real estate in Uijongbu, the city funded and contracted to build this new site.

Jang-Bok Construction Company, with Mr. Choe of the city of Uijongbu as a quality inspector, and Mr. So, Chae-Su of the Western Corridor Resident Office as the FED QAR has completed this modern up to date facility and the move from the old site has been completed.

Brig. Gen. Robert L. Ord, Chief of Staff of the Combined Field Army in his comments stated, "I have watched this site progress over the past several months. Today we stand here to dedicate probably the best SAACT site in the Republic of Korea."

Col. Howard E. Boone in his remarks stated, "This SAACT site is a very unique project for FED. For the first time in Korea, we have achieved on the first try, an acceptable facility that is

(Continued on next page)



SAACT #1, 6th Ordnance Battalion.

THIS COPY OF THE EAST GATE EDITION
IS THE PERSONAL PROPERTY OF. . .

TO: Chon, Song-Ho
Arch Struc
CEPOF-ED-DA

WE HOPE YOU ENJOY THIS EDITION AND
OTHERS THAT FOLLOW: ADDRESS COMMENTS
TO: CEPOF-PA, USAEDFE, APO SF
96301-0427

Commander's corner

The close-out of FY 87 for FED was highly successful. We have contracted for the highest dollar amount for construction in FED's history. Considering the obstacles that we faced this past year, that goal could only have been accomplished by a dedicated and professional organization. I have heard considerable discussion about teamwork and it is clear that we possessed the highest order of teamwork in fulfilling those responsibilities.

Each member of the FED family is deserving of high praise for their contributions. There were many who said it could not be done, but you proved that assessment was absolutely incorrect.

As we look to FY 88 we must prepare ourselves to focus on what will be critical in the coming year. A multitude of indicators demonstrate that we can anticipate the FY 88 program to be much smaller than has been previously predicted. Many of the challenges we saw this past year, however, may continue to thwart efforts to efficiently contract that program. We must be as ready to meet those challenges as we were this past year. The keys are flexibility and the ability to do the priority requirements which solve any problems.

More important in FY 88, we must understand the full implications of the FY 87 program. With the large program in hand, our customers are excited and expectant. In order to meet their expectations we must deliver quality and timely products. We have done a great deal in the past year to emphasize quality and have not been totally successful in all cases. Our contractors will give us what we demand and we must continue to demand the highest quality outputs. When we let down, they do also. We must continue to drive forward aggressively. In addition, over the past year, we have invested considerable time and effort in attempting to streamline and otherwise improve the various systems which support our construction effort. The return on our investment will only result by continuing those efforts and maximizing the benefits we can draw from them.

FY 88 will be a challenging year. Our dedication, professionalism, and team play can make the results truly outstanding. The ball is in our court.

BUILD FOR PEACE !

SAACT #1 (Continued From page 1)

not directly under contract by FED." Boone went on to say, "In order to do that, the city of Uijongbu and the Jang-Bok Construction Company had to be very patient with FED, because our demands sometimes seemed to be great. I think what you see here today, however, is a mark in

the future." Col. Boone concluded by saying, "In the future we will see many more things done in Korea to support the US Forces contribution to the defense of Korea, with facilities done in the manner we see here today."



The mayor of Uijongbu city presents a letter of appreciation to Col. Howard Boone.

What the Constitution Means to You

It establishes a representative form of government.

It provides for regular elections and an orderly succession of leadership.

It divides the national government into three branches—each with separate authority and responsibilities.

It appoints the President as Commander-in-Chief of the armed forces.

It establishes one Supreme Court of the United States.

It makes you a citizen of the United States, if you are native born or if you comply with naturalization laws.

It makes you a citizen of the State where you reside.

It prohibits individual states from denying to citizens of another state the privileges and immunities it grants to its own citizens.

It requires each state to give full faith and credit to the laws, records and judicial proceedings of every other state.

It guarantees your freedom to practice the religion of your choice.

It protects your right to a free press and free speech.

It guarantees your right to peaceably assemble and ask the government to remedy your wrongs.

It guarantees your right to vote, if you are at least eighteen years old.

It prohibits the government from taking your property for public use without just compensation.

It prohibits the government from depriving you of life, liberty, or property without due process of law.

It prohibits the government from denying you the equal protection of the law.

It prohibits the government from searching your person, belongings or home without probable cause.

It prevents you from being arrested and detained by law enforcement officials unless you are informed of the nature and cause of the accusation against you, and when you are accused or being tried for a crime:

- it provides you the authority to compel witnesses to appear on your behalf.
- it grants you the right to a speedy, public trial by jury in the state and district where the crime was committed.
- it allows you to decline to testify against yourself.
- it guarantees your right to a defense counsel.
- it forbids the imposition of excessive bail.
- it forbids the imposition of excessive fines or of cruel and unusual punishment.
- it prohibits the government from trying you again for the same crime once you have been acquitted.

It prohibits slavery or involuntary servitude.

It provides for its amendment upon approval by three-fourths of the state legislatures or state constitutional conventions.

East Gate Edition is an unofficial publication authorized under the provisions of AR-380-81. It is published monthly by offset for the Far East District of the U.S. Army Corps of Engineers, located in Seoul, Korea, APO San Francisco, California 96301-0427.

Editorial views and opinions expressed are not necessarily those of the Corps of Engineers or the Department of the Army. Letters to the editor are encouraged.

Deadline for submitting articles is the 5th of the month preceding the publication. Subscriptions are available free of charge but must be requested in writing. Circulation 1000. Address mail to Editor, East Gate Edition, CEPOF-PA, APO SF 96301-0427. Telephone 291-7501/7504.

District Engineer Col. Howard E. Boone
Chief, Public Affairs E. N. "Al" Bertaux
Editor Jay Y. Kim

Casey's dreams come true

On July 24 a ribbon cutting ceremony was held at the new 1.4 million dollar bowling center at Camp Casey. The ultra modern facility with 14 new synthetic alleys was constructed by Poong Lim Ind. Co. The Casey Project Office supervised the project and Mr. Chong, Chin-O was the Quality Assurance Representative (QAR). In addition to the bowling alleys this facility contains a new pro-shop, a large snack bar, and the Tour and Travel Center.

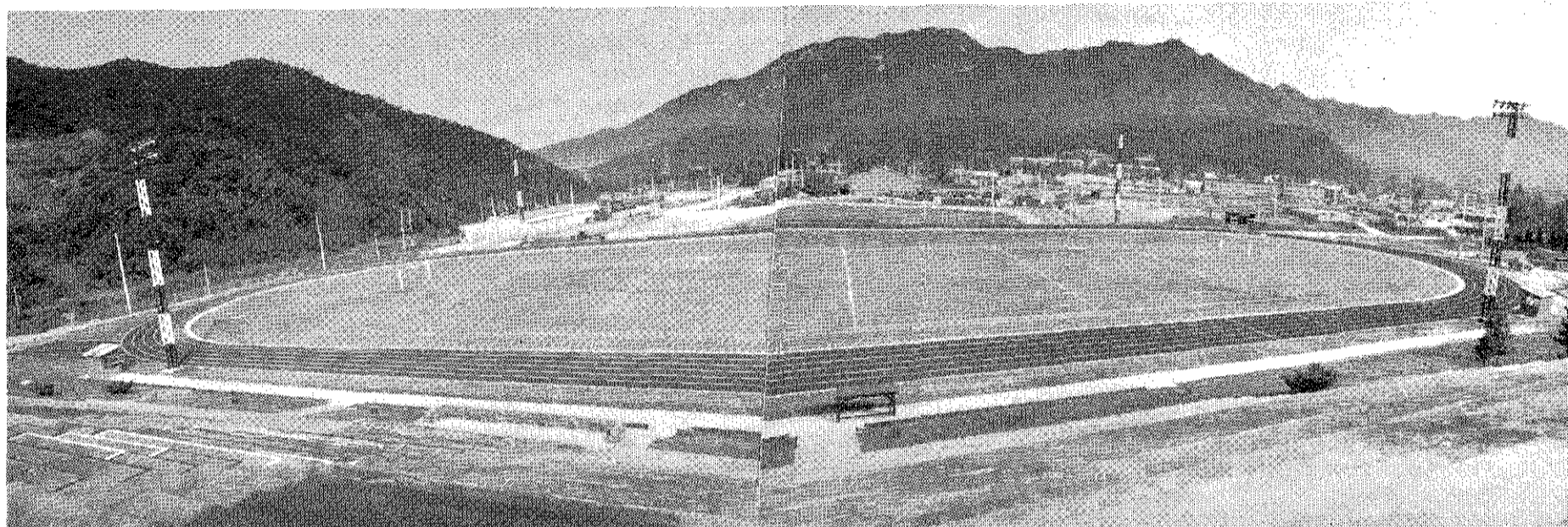
Maj. Gen. Jack Farris, Commander of the 2nd Infantry Division stated, "This ultra modern facility provides a showplace for troops to bowl, have a snack, or just relax."

There is even more happening at Camp Casey, from the old (1958) to the new (1987) what a difference an FED project can do for the men and women at "The top of the ROK."

On a sunny and warm day in 1986, ground was broken for a new 12,800 square foot dental clinic. Tae Hung Corporation completed the project and today a beautiful modern facility providing 18 dental chairs stands on the site. The interior of the building sets the patient at ease with its beautiful wall covering, tile and carpeting. Over the life of the project three QAR's supervised the construction of this facility, however it was Mr. John Knepper, of the Casey Project Office who brought the facility to its

completion.

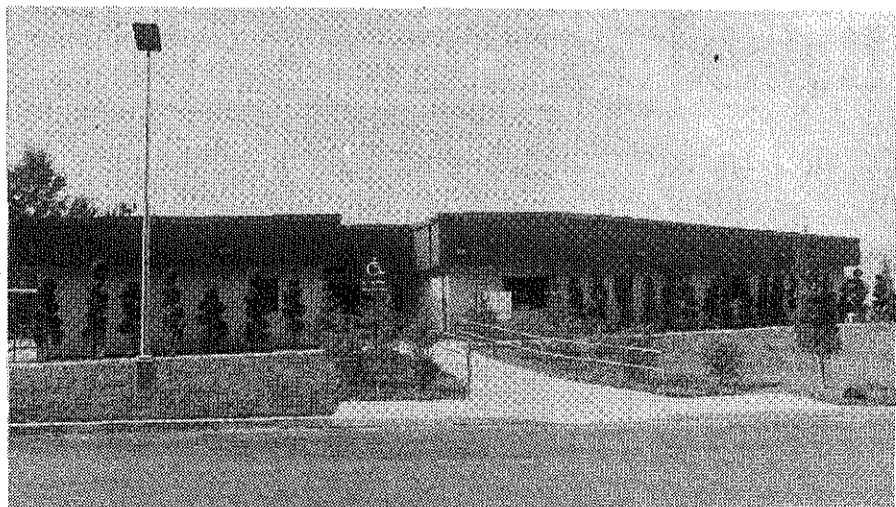
Another project at Casey saw the completion of the new 800,000 dollar track and multi purpose field constructed by the Han-Yang Development Corporation. This provides the people of the 2nd Infantry with a 4,000 square yard football/soccer field and a 400 meter running track surrounding the field. There is field lighting, sprinkler system, latrines, storage areas, a new press box and a scoreboard. The QAR for the track and multi-purpose field construction was Mr. Yi, Chong of the Casey Project Office. It's a dream come true for the sports minded customers of FED, the 2nd Infantry Division.



Casey's dream, the multi purpose field.



Bowling center



Dental clinic.



One of the three tactical equipment shops recently turned over to the soldiers of 2d Infantry Division. QAR for this project was Kang, Chol Won.

Support

Combined Federal Campaign

Oct. – Nov. 1987

Navy Chief Petty Officers' Club completed

On September 15 the ribbon cutting was held which marked the grand opening of the U.S. Navy Chief Petty Officers Club, newly named the Turtle Cove at Chinhae Naval Base. This was just one phase of the contract which also included repairing and upgrading the officers club, the dispensary, and the electrical distribution system, and construction of a youth center, most of the interior changes were initiated and designed by Chief Petty Officer De-Bolt, Assistant Public Works Officer at Chinhae.

The contractor for the project which also included the construction of an access road was Tae Hung Corporation, and their project managers were Mr. Pak, Mr. Yi, and Mr. Chang. FED's project engineer was Dave Strickland of SAO and the quality assurance representative was Mr. S. K. Pak also from SAO. There are now a total of three clubs serving the men of Chinhae, the Officers Club, the Senior Non

Commissioned officers and the Enlisted Club "Duffy's."

This phase of the contract was

completed on September 10 and the entire contract is due to be completed on November 2.



Navy Chief Petty Officers' Club recently upgraded.

6th MEDSOM moving to Cp Carroll

The headline above can be read quite easily, however the action that the headline involves meant months and even years of preparation by FED. The moving of a unit such as 6th MEDSOM from

their present location at Yongsan to a new environment such as Camp Carroll presented quite a challenge to FED.

On September 8 the ground was broken for a Medical

Warehouse and Covered Storage Area. Participating in the ceremony was Camp Carroll's Commanding Officer, Col. Wheeler, Lt. Col. Kane, Deputy District Engineer, representing the Far East District. The contractor, Hyundai Engineering and Construction Company was represented by Mr. Kwak, Sam-Young, Vice President, and Mr. Chang, Project Director.

This ground-breaking represents the culmination of the construction which has been designed to provide new facilities needed to support the move of 6th MEDSOM from Yongsan to Camp Carroll. This contract will include a 56,000 square foot controlled humidity warehouse along with a 20,000 square foot covered storage area for medical supplies. The total cost of this

project is 3.6 million dollars.

Other projects critical to both Camp Carroll and 6th MEDSOM are due to be completed in the near future. They include a tactical equipment shop, a medical optics facility, and supply and administration building. Also under construction are two new barracks buildings for the unit which will provide 192 billeting spaces.

Total costs for all of the construction at Camp Carroll is 7.5 million dollars. All of this is designed to provide the necessary working area and to raise the quality of life for the people of 6th MEDSOM.

MSgt. David Trotter, Quality Assurance Representative from FED is in charge of another project which when completed will supply the people at Camp Carroll with a modern up to date athletic field.



Col. Wheeler, Camp Carroll Commander and Lt. Col. Edward Kane, Deputy District Engineer, are participating in the traditional ground-breaking ceremony for the medical warehouse and covered storage area being constructed by Hyundai Construction Company at Camp Carroll, Waegwan.

FY87 value engineering goal attained

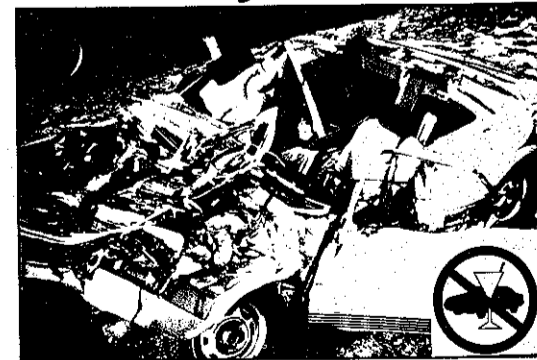
In 1987 DOD established a value engineering goal of 6% of the organization's workload. FED has already achieved it's VE goal of \$3.43 million, documented VE savings were \$3.432 million. USACE has yet to announce the FY 88 goal, however, the percentage will be the same as FY 87.

Shin, Chae-Ha, FED Value Engineer will continue to emphasize the importance of VE with the contractors associated with FED. Using video cassettes and films as well as oral

presentations that explain in depth the theory of value engineering.

FED has succeeded in reaching its VE goal in fourteen of the past fifteen years. With Construction Division's increased workload in FY 88 the FED goal will be approximately \$3 million. It will take a special effort from all personnel, FED and contractors to maintain the excellent record FED has achieved in this vital area. If you have any questions concerning VE call the Value Engineer at 2917-469.

**This message could
— save your life —**



Every 26 minutes somebody drinks,
somebody drives, somebody dies.
Don't let that somebody be you.

Chief of Engineers visits FED

Lt. Gen. E. R. Heiberg, Commanding General, US Army Corps of Engineers paid a visit to FED 17-19 September. On September 17 the chief visited the FED compound and was introduced to the staff and briefed on FED's mission by Col. Howard E. Boone, FED Commander. On the 18th a cocktail party and reception was held at the Eighth Army Officers Club at Yongsan to commemorate the visit. Gen. Heiberg last visited Korea in September and again in April of 1986 when he visited

Osan Air Base, prior to that he visited Korea in January of 1985 four months after assuming command of the Corps in September of 1984.

In addition to visiting the FED compound, Gen. Heiberg and his staff which included Maj. Gen. George Robertson, Col. Arthur E. Williams, newly appointed commander of the Pacific Ocean Division, Mr. Ki Suk Cheung, and Mr. Richard Hanson, visited several construction sites in their visit.



Lt. Gen. E. R. Heiberg.

Heroes in the trenches

Mr. Dave Strickland
Mr. Pak, Sam-Kun

Who were extremely responsive to all inquiries from the Department of the Navy at Chinhae and who established an excellent rapport which was essential for the successful completion of four projects.

Miss. Yi, In-Suk

Miss Yi is the backbone of OEB at the Southern Area Office. She is responsible

for posting contract modifications, revising the specifications and other tasks. She has been studying English and taking computer courses to further her knowledge.

Mr. Chong, I-Song

With typewriter smoking and calculators working at speeds normally thought only possible from computers, Mr. Chong single handedly coordinated the year end pay estimates needed to put Northern Area Office and FED over the FY87 Placement hump - -A job well done!

FED awards

Suggestion

Kim, Ji K.
Kim, Chae-Sik
Yi, Hong-Chong
Group Award to:

Mr. Frank M. Kislán
Mr. Joseph L. Chow
Mrs. Joan M. White
Mr. Yi, Sung-Hyok
Mr. Yi, Kyu-Tong
Ms. Kang, Nae Hwa

Outstanding Performance and Sustained Superior Performance

Ku, Chu-So
Ha, Yong-Suk
Yi, Chong-Yol
Yi, Hong-Chong

Exceptional Performance

Patricia A. Kessler
Henry N. Birchard
Thomas L. Knipper
E. David Roden

Outstanding Performance

Choe, Si-Cha
Kung, Chun-Yong
Yi, Yong-Suk
Pae, Song-Cha

Performance

James P. Bowers

Special Act or Service

Philip L. Salmon
Linda Joyce H. Fletcher
James H. Allen
Michael W. Davis
Choe, Si-Cha

20 Yrs
Kim, I-Yong
Yi, Chong-Song

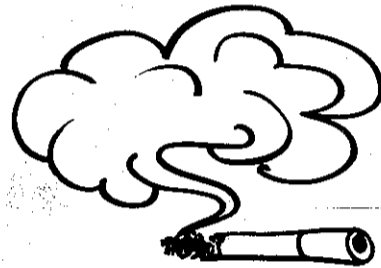
15 Yrs
Choe, Yong-Kun

10 Yrs
Yang, Song-Hui
Yi, Yun-Hak

NEWSLINE

Smoking and Cancer

Most forms of cancer seem to happen for no apparent reason. Smoking is one factor which you can control, advises the National Foundation for Cancer Research (NFCR).



The Surgeon General and other scientists are constantly reminding us that smoking dramatically increases the chance of getting lung cancer. This is no longer scientific speculation, it is proven fact. Yet millions of Americans, at home and abroad, continue to smoke. Why?

Advertising and many movies portray smoking as sophisticated and sexy. Some people even smoke in the

belief it will keep them thin. However, there is nothing attractive about having lung cancer. It is a sad and painful disease which is usually fatal.

According to the NFCR, tobacco contains carcinogens, which transform normal cells into cancerous ones. The coughing and wheezing you might shake off as "smoker's hack" could actually be the start of a tumor which is blocking an airway.

Lung cancer is hardly the only risk you face as a smoker. You also greatly increase your chance of contracting other forms of cancer—of the throat, mouth, esophagus, kidney, pancreas and bladder. In fact, NFCR researchers believe that smoking presently accounts for thirty percent of all cancer deaths. And smoking contributes to many other health problems as well, including heart attacks.

Quitting the nicotine habit is never easy, but it is possible. Don't give cancer an unfair advantage.

A Vegetarian Diet and Cancer

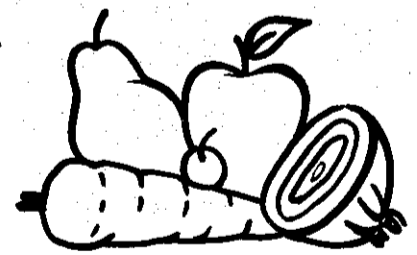
In recent years, large numbers of people have become vegetarians. Some make this choice for health and hygienic reasons, others on religious grounds, and still others out of ecological considerations.

Whatever the reason, the National Foundation for Cancer Research cites a growing body of scientific evidence that a diet low in saturated fats and cholesterol encourages a lower risk of contracting cancers of the colon, breast and uterus.

Fats and cholesterol are mainly derived from animal foods. A "meat heavy" diet may result in large accumulations of natural cancer-promoting chemicals in the intestine. Such a diet is also low in fiber content, slowing down the digestion and possibly prolonging the contact of the cancer-promoting chemicals with body tissues. This can cause cancer of the colon.

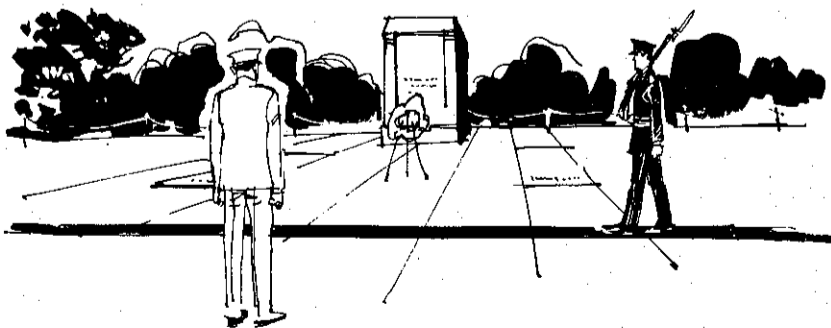
Cancers of the breast and uterus are stimulated by estrogen hormones. Scientists have shown that a

diet high in fats and cholesterol can produce estrogenlike hormones in the body.



Recent findings also suggest that eating a variety of vegetables and fruit, especially cauliflower, broccoli, spinach, cabbage, citrus fruits, brussels sprouts, beans, turnips, celery and seeds, can stimulate production of anti-cancer enzymes.

This new evidence does *not* mean you have to give up meat entirely. You don't have to become a total vegetarian to derive many of the "anti-cancer" benefits of the vegetarian diet.



VETERANS DAY • NOV. 11

Ichon, celadon and rice

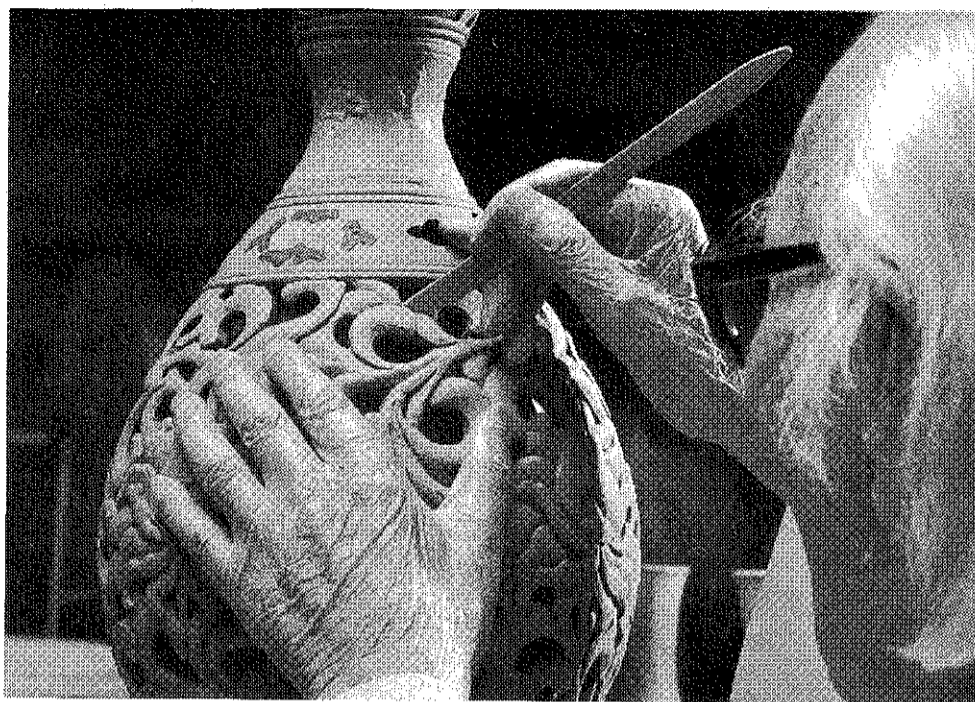
When we think of Ichon, the small city about 50 kilometers southeast of Seoul, we here at FED think Sung Ae Won Orphanage because that is where our orphanage is located. However, Ichon is quite famous for two things, the excellent rice that is grown there and for Koryo Celadon whose beauty is unmatched.

The rice grown in the Ichon area is admired all over the country, and is rated as the best that money can buy as far as texture and flavor is concerned.

Koryo Celadon of Korea, highly renowned for its mystic jade green color and its serene beauty attained through unique inlaying technique and graceful figures have created immortal masterpieces of ceramic art since its appearance in the dawn of the Koryo Dynasty. Regrettably, however the secret and sophisticated technique disappeared with the collapse of the Koryo Dynasty and remained undiscovered through the five hundred years of the Yi Dynasty.

In 1960 the Institute of Hae Gang Koryo Celadon was established near Ichon, by Keun Hyeong Yoo and his eldest son Kwang Yeol Yoo. The father, born in 1894, is now considered a human masterpiece of Koryo Celadon.

The manufacturing-process for celadon covers six stages. First the Soo-Bi or washing process which strains out impurities through a sieve, then the materials are mixed with water and sediment is extracted after which it is dried for a given period of time. The second stage the kneading or pudging which makes the clay refined and well mixed for forming. The most common method of forming is jiggging which is



Keun Hyeong Yoo, 93, the human masterpiece continues to work at his beloved occupation.

often called "Wheel Forming."

After this, designs and decorations are carved in the body with various techniques such as engraving in intaglio or relief, openwork, underglazing with iron, spotting and inlaying which is unique with Koryo. After decorating and drying the ware is normally fired without a glaze to temperatures ranging from 800-900 degrees centigrade for 15-25 hours.

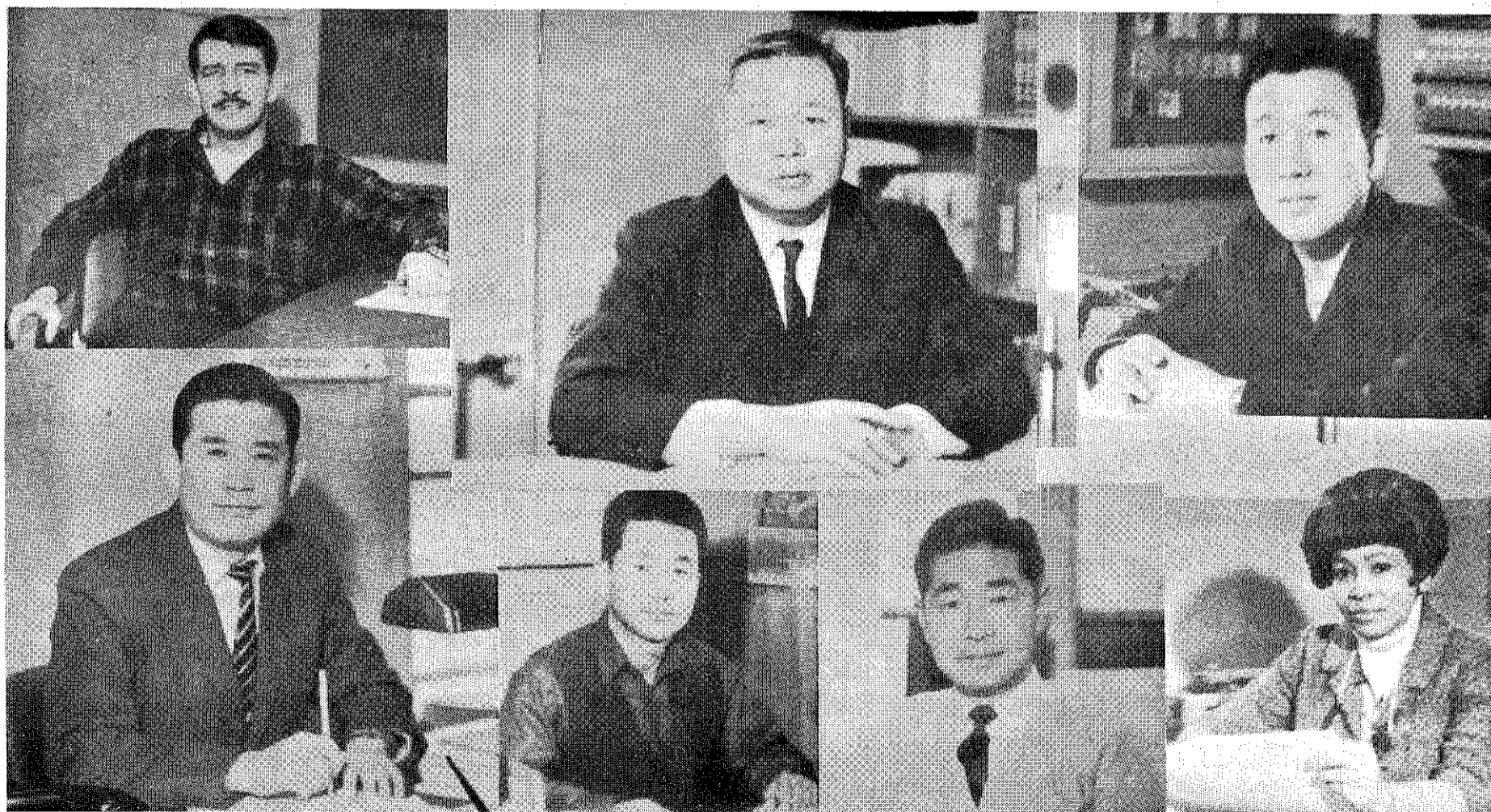
A glaze is then applied to the ware. Dipping, spraying, and painting are the methods used. There is also a special method called Jin Sa-Chae which is underglazed with cinnabar bronze before glazing. Then the glost firing takes place after the final glazing at a

high temperature in the range of 1200-1300 degrees centigrade for 20-30 hours. There are three methods in glost firing; oxidizing atmosphere, neutral atmosphere, and reducing atmosphere. The mystic jade green of Koryo Celadon is produced from this reduction in atmosphere.

There are many display rooms, and many factories producing celadon in the Ichon area. You may wish to visit the Institute of Hae Gang Koryo Celadon and see the process for yourselves. Whatever you do, don't leave Korea without first visiting this area. It's only just slightly over one hours drive on the expressway from Seoul to Ichon...

Nineteen years ago....

FED family 1968

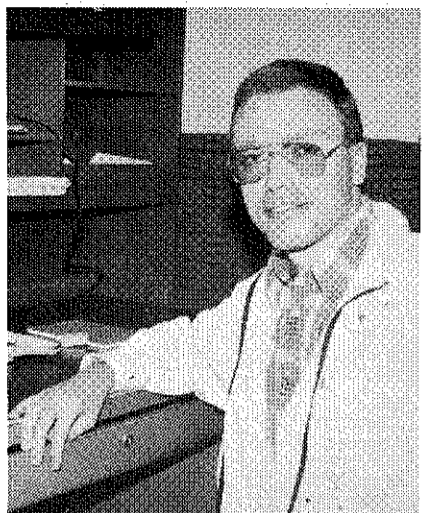


Welcome new FED faces



Vicki Morgan
Administrative Assistant,
Construction Division.

공사부 행정업무. 보조담당.



Alan Trow
Civil Engineer, Design and
Exploration Section.

Design & Exploration Section 토목
기사.



Wanda Summers
Secretary, Foundations and
Materials Branch.

F&M Branch 비서.



Lee, Song Suk
Procurement Assistant, Con-
struction Contracting Sec-
tion.

이성숙.
건축계약과 조달보조담당.



Merle Jones
Procurement Clerk, Construc-
tion Contracting Section.

건축계약과 조달사원.



Chon, Kyong Won
Secretary, Foundations and
Materials Branch.

전경원.
F&M Branch 비서.



Fred Kipphorn
Secretary, Reprographics
Branch.

Reprographics Branch 비서.

*Freedom
from cancer!*



Maj. Robert Johnson now a White House fellow

Maj. Robert Johnson, formerly with Northern Area Office is now a White House Fellow. Army Times states, "A few weeks ago, Maj. Robert E. Johnson was working out of a tent in Korea; today, his office is one floor above Vice

President George Bush's."

While we take issue with the "tent" in the above statement it does not diminish the importance of the job now held by a former FED officer.



Quentin Walsh, Rick Ulrich, Jerry Clark and Robert Reynolds cut cake at Year End Party held in the FED Motor Pool October 1.



UNCLE SAM NEEDS YOU TO CONSERVE ENERGY

A military campaign depends not only on the command decisions made, but also on the performance of the individual as he or she carries out his or her duty. The energy campaign is no different — its success depends on you.



동대문 신문

미육군

극동지구 공병단

“평화를 위한 건설”

OCT 19 1987

제5권 54호 1987년 10월

용산 싸우스포스트 교회 새로이 준공되어

지난 9월27일 용산 싸우스포스트 교회의 준공식이 거행되었다. 총280만불의 예산으로 86년 7월에 착공된 이공사는 그당시까지 낡은 콘서트 건물을 개조하여 사용하고있던 교회를 철거하고 그자리에 새로운 교회를 신축하는 계획으로서 NAO산하 Area III 주재사무소에서 공사 감독을 담당하였다.

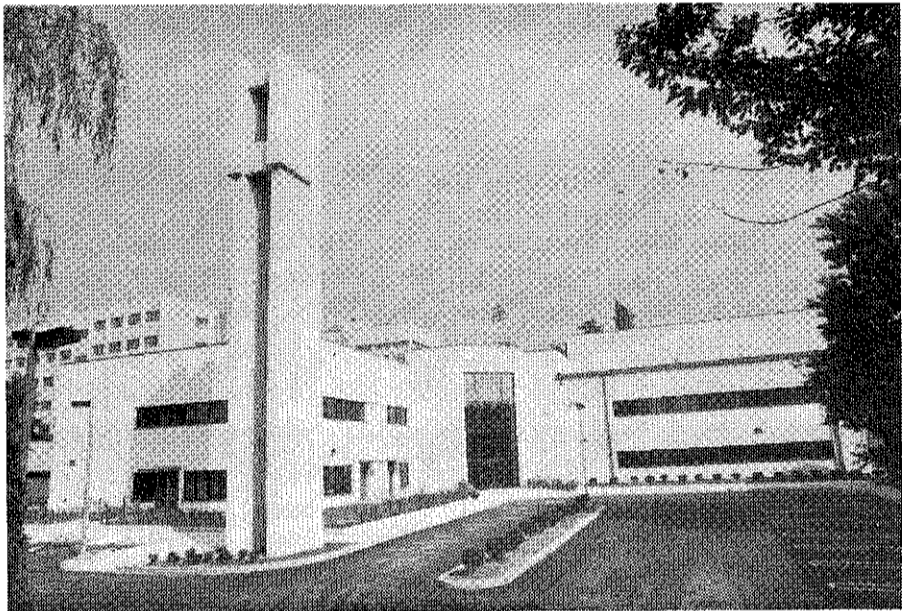
중앙건설주식회사가 시공한 이교회는 13 개월

만에 완공되었다. 본당겸 강당은 400석의 좌석을 갖추고 있으며 이외에 뒤로 접한 본당과 접는문으로 분리될수 있는 작은 또하나의 본당에는 필요에 따라 150명까지의 좌석을 만들수도 있다. 양쪽벽에는 36×12인치 크기의 착색 유리창문이 장식되어있으며 중앙연단 바로뒤에는 12인치 크기의 반원형 착색유리 창문이 설치되어있다. 이 반원형 유리창문은 모든국적과 믿음을 나타내는

것이며 평화를 상징하는 비둘기가 그려져 있다.

또한 3명의 군목을 위한 사무실, 모든 연령층이 이용할수있는 교실, 중앙집중식 냉난방시설 인터컴 시스템, 공중연설을 위한 씨스템및 장애자를 위한 엘리베이터 시설도 갖추고 있다.

Area III 주재사무소 Robert Beal씨가 공사품질 감독을 담당하였다.



최근에 완공된 용산 싸우스포스트 교회.



교회 내부모습.

SAACT #1 의정부외곽 새지역으로 이전

탄약관리및 책임통제팀(SAACT) #1 신축시설의 준공식행사가 FED와 의정부시당국및 장복건설주식회사의 후원으로 성대히 거행되었다.

의정부 시당국은 지금까지 미군측이 사용하고있던 SAACT #1의 부지를 환수하는 대신 다른 장소에 새로운 시설을 마련하여 준 것이다.

장복건설주식회사및 의정부시측 최감독과FED 웨스턴코리더 사무소에 근무하는 서재수 품질감독관의 긴밀한 협조하에 현대식 시설이 훌륭히 완공됨으로써 무난히 새장소로 이전할 수가 있었다.

이날의 행사에 참가한 연합야전군 사령부 참모장 Ord준장은 다음과 같이 말하였다. “본인은 지금까지 지난 몇개월간 공사과정을 자세히 지켜 보아왔다. 지금 우리는 한반도에서 가장좋은 SAACT시설을 갖게된 것을 자랑으로 생각하는 바이다.”

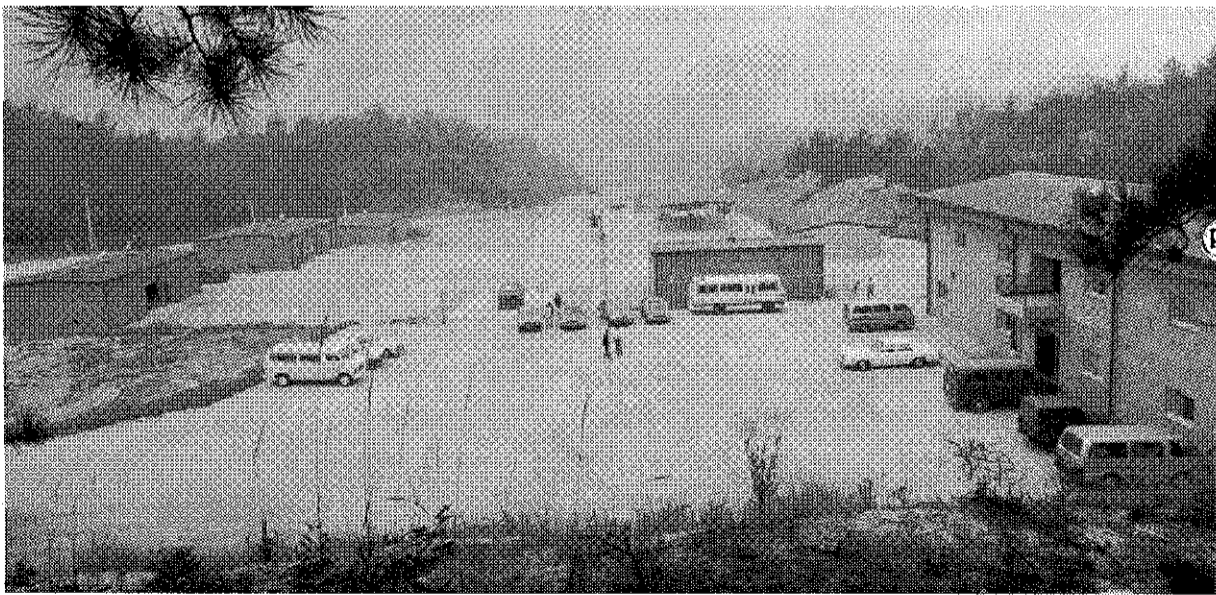
또한 Howard Boone FED사령관은 축사를 통하여 다음과 같이 치하하고 있다. 한국에서는 처음으로 FED와 직접 계약되지 않은 공사를 시도

하여 훌륭히 완공시킬수가 있었다. 우리측의 요구가 너무 많았기 때문에 의정부 시당국과 장복건설주식회사는 FED에 대하여 많은 인내를 감수하여야만 하였다. 본인은 오늘 우리가 이룩한 이결과가 미래의 이정표가 될것이라고 생각하고

있다.”

Howard Boone 사령관은 다음과 같이 축사를 끝맺고 있다.

“앞으로 우리는 한반도의 방위를 위한 미군의 (다음면에 계속)



새로이 이전된 SAACT #1 시설 전경.

사령관 코너

FED 87회계연도의 종결은 매우 성공적이었다. 이는 지금까지의 FED역사상 가장 많았던 공사예산의 집행이었다. 지난해에 우리가 당면하였던 장애요인을 고려하여 볼때 이목표는 오직 헌신적이고 전문적인 조직에 의해서만 수행될수 있었다는 것이었다. 본인은 팀워크에 관하여 많은 관심 보이고 있다는 사실을 들었으며 또한 이러한 책임을 완수하는데 있어서 고도의 팀워크정신을 발휘하였다는 것이 분명하다.

FED가족각자는 그들의 공헌에 대한 높은 치하를 받아야 할것이다. 그 임무가 이루어질수 없다고 말한사람들도 있었으나 여러분은 그러한 평가가 전혀 오산이었다는 것을 증명해 보였다.

88회계연도를 내다볼때 우리는 앞으로 있을 업무중에서 무엇이 가장 중요한 것인가에 주력하기 위하여 스스로 준비를 하여야 한다. 많은 지표가 88회계연도계획이 당초 예상하였던 것보다 훨씬 적으리라는 것을 예측할수 있다는 것을 나타내 주고있다. 그러나 지금까지 우리가 보아온수많은 도전이 이러한 계획을 효과적으로 처리하기위한 노력을 계속적으로 저해할 수도 있다. 우리는 지금까지 우리가 대비해온 대로 이러한 도전에 대한 준비를 하여야 한다. 이에 대한 관건은 문제점을 해결할 수 있는 우선적인 요구사항을 실행하기 위한 융통성과 능력이다.

88회계연도에서 더욱 중요한 것은 87회계연도계획의 완전한 연루를 이해하여야만 한다는 것이다. 큰계획을 갖고있는 우리의 고객들은 상기되어 있으며 또한 기대에 부풀어 있다. 이들의 기대에 부응하기 위하여 우리는 제때에 품질좋은 제품을 전달하여야만 한다. 우리는 지금까지 품질에 관하여 많은 강조를 하여 왔지만 아직까지 모든경우에 있어서 완전 성공적이지는 못하였다. 시공회사들은 우리의 요구사항에 응할 것이므로 우리는 계속적으로 고도의 양질생산을 요구하여야 한다. 우리가 이를 늦추면 그들도 늦출 것이다. 계속 적극적으로 전진하여야만 한다. 이외에 우리는 지금까지 우리의 공사노력을 지원하는 다양한 체제를 간소화하거나 개선시키기 위한 시도를 위하여 많은 시간과 노력을 투자하여왔다. 투자로 인한 보상은 오직이러한 노력을 계속하거나 또는 그들로부터 우리가 취할수 있는 혜택을 극대화 시킴으로써 이루어질 것이다.

88회계연도는 도전적인 한해가 될 것이다. 우리의 헌신적인 노력, 전문가 기질및 협동정신이 진실로 좋은결과를 이룩할수가 있는 것이다. 주사위는 이미 던져진 것이다.

“평화건설에 앞장섭시다.”

SAACT #1 (1면에서)

기여를 후원하기 위하여 이룩한 보다 많은 결과를 볼수있게 될것이다. 같은 방법으로 이루어지게되는 시 설일 것이다.”
이는 오늘 우리가 보고있는 것과



위정부시장이 Howard Boone 사령관에게 감사장을 수여하고 있다.

FED 모범근무자

Dave Strickland, 박삼근씨.

진해에 주둔하고있는 미해군기지 에서 있었던 4건의 공사를 성공적으로 완공시키는 과정에 있어서 필수적이었던 상호간의 긴밀한 업무협조를 이룩함으로써 많은 기여를 하였음.

이인숙씨.

SAO OEB업무의 중추역할을 담당. 계약변경사항이나 지방서 수정 업무등의 책임을 담당. 본인의 실력향상을 위하여 영어와 컴퓨터 공부도 게을리하지 않고 있음.

정이성씨.

컴퓨터와 같이 빠르고 정확한 타 이핑과 계산기 사용실력으로 혼자서 회계연도말 공사예산 견적업무에 많은 기여를 함으로써 NAO와 FED가 87회계연도를 무난히 넘길수가 있었음.



Freedom from cancer!



미국정부는 에너지절약에 여러분의 협조를 바랍니다

군에서 요구하고 있는 캠페인은 상부지시에만 따르지 말고 여러분 각자의 업무수행중에 실행할 것을 기대합니다. 에너지 절약운동이라고 별로 다를 것도 없습니다. - 성공여부는 여러분의 협조에 달려있습니다.

이신문은 미육군규정 360-81조항에 의거, 승인된 비공식 간행물이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미육군성을 대변하는 것은 아니다. 이 신문은 대한민국 서울에 주둔하고 있는 군우 96301 극동지구 미육군성 공병단에 의해서 월간으로 발행되고 있다. 전화번호는 2917-501(미 8군), 265-9178(일반), 262-1101(AUTO-VON)이다. 발행방법은 읍셋트인쇄로서 매회 950부가 인쇄된다. 구독은 무료이나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 게재된 모든 사진은 별도 소유자가 밝혀지지 않는 한, 미육군이 소유한다.

지구공병단 사령관.....하워드 분 대령
공보실장.....앨 벌토
편집담당.....김재열

캠프 케이시 공사 언제나 실사이 없어

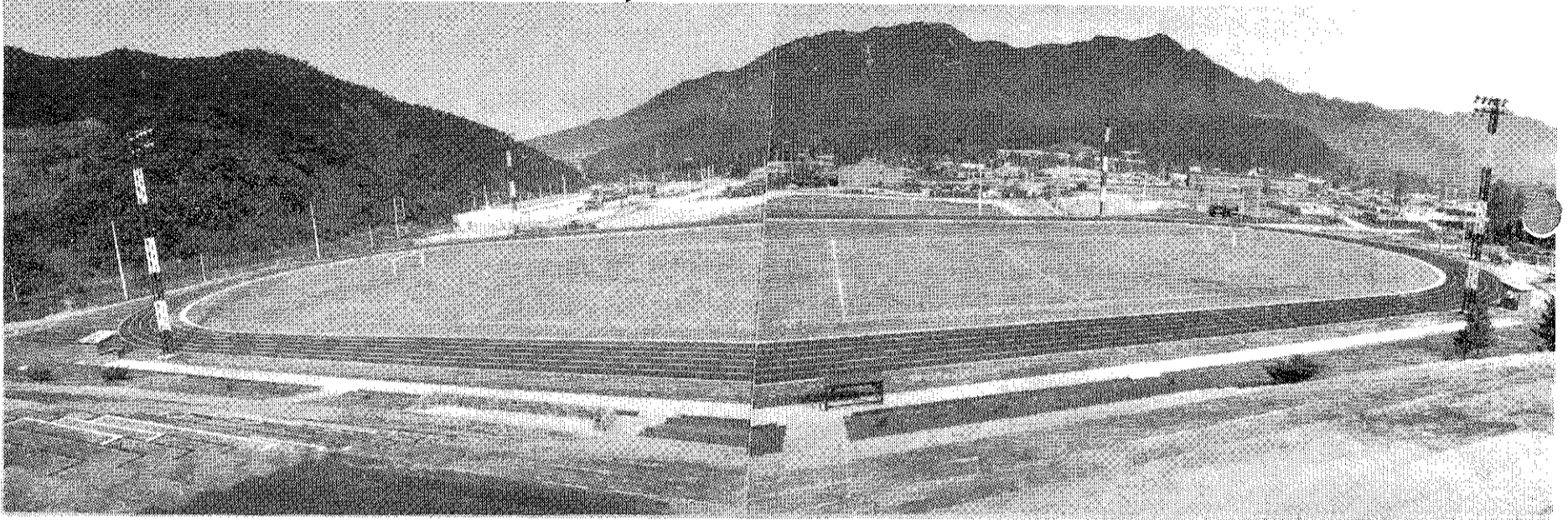
지난 7월24일 총140만불의 예산을 들인 캠프 케이시 신축보울링장의 준공식이 거행되었다. 모두 14개의 레인을 갖춘 초현대식시설은 풍림산업에 의하여 건설되었으며 FED 케이시현장사무소 정진오 감독이 모든 공사과정의 품질관리를 담당하였다. 이외에 보울링운동기구 판매점, 스낵바, 그리고 관광안내센터도 설치되었다. 이날의 준공식행사에 참석한 보병제2사단장 Farris소장은 다음과 같이말하고 있다. “이번에 신축된 초현대식 보울링장은 장병들에게 보울링, 스낵및 휴식을 동시에 취할수있는 자리를 마련해 주고

있다.”

지난 1958년부터 현재까지 한반도 최전방에서 근무하고있는 장병들을 위하여 FED공사는 많은 면에 있어서 변모를 가져왔다. 지난해 봄에 착공된 12,800평방피트의 치과진료소는 태흥건설에 의하여 완공되어 18개의 치과진료의자를 갖춘 현대식시설을 자랑하고있다. 병원내부에 장식된 아름다운 벽지와 타일및 격조높은 양탄자는 환자들에게 편안한 분위기를 제공해주고 있다. 이공사는 그동안 세번이나 감독관이 바뀌었으며 결국 John Knepper씨가 마지막 바톤을 이

어 받아서 완공시켰다.

또한 한양개발이 완공한 80만불예산의 다목적 운동장은 2사단장병들을 위하여 4,000 평방야드의 미식축구및 일반축구장을 제공해주고 있으며 400미터 육상경기트랙도 있다. 또한 야간조명시설, 스프링클러 시스템, 공중변소, 보관시설, 자실 및 스코어보드도 설치되었다. FED측 감독은 이청씨가 담당하였다. 스포츠를 좋아하는 장병들, 특히 2사단장병들에게는 하나의 꿈이 이루어진 셈이다.



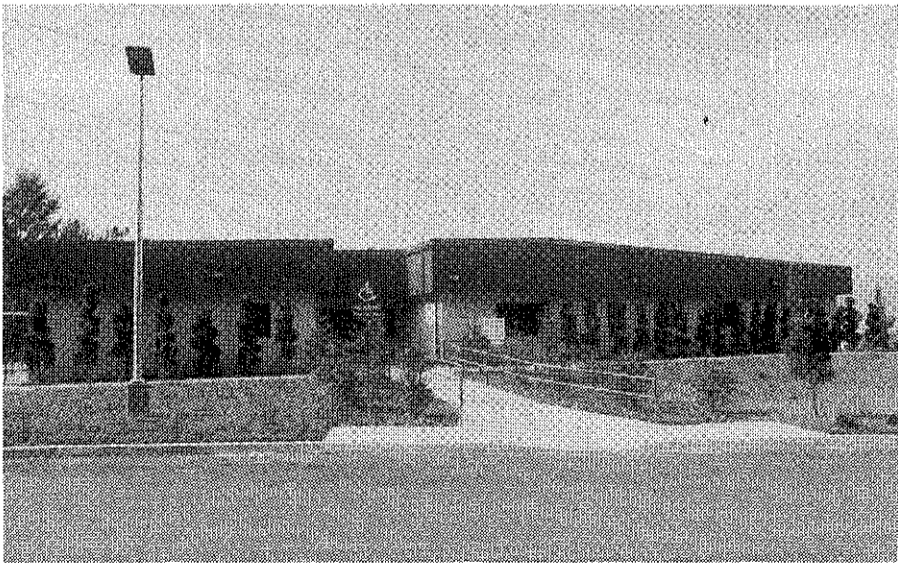
다목적 경기장.



보울링 센터.



최근에 완공되어 2사단 장병이 사용하고 있는 전술장비정비소. 강철원씨가 품질감독을 담당.



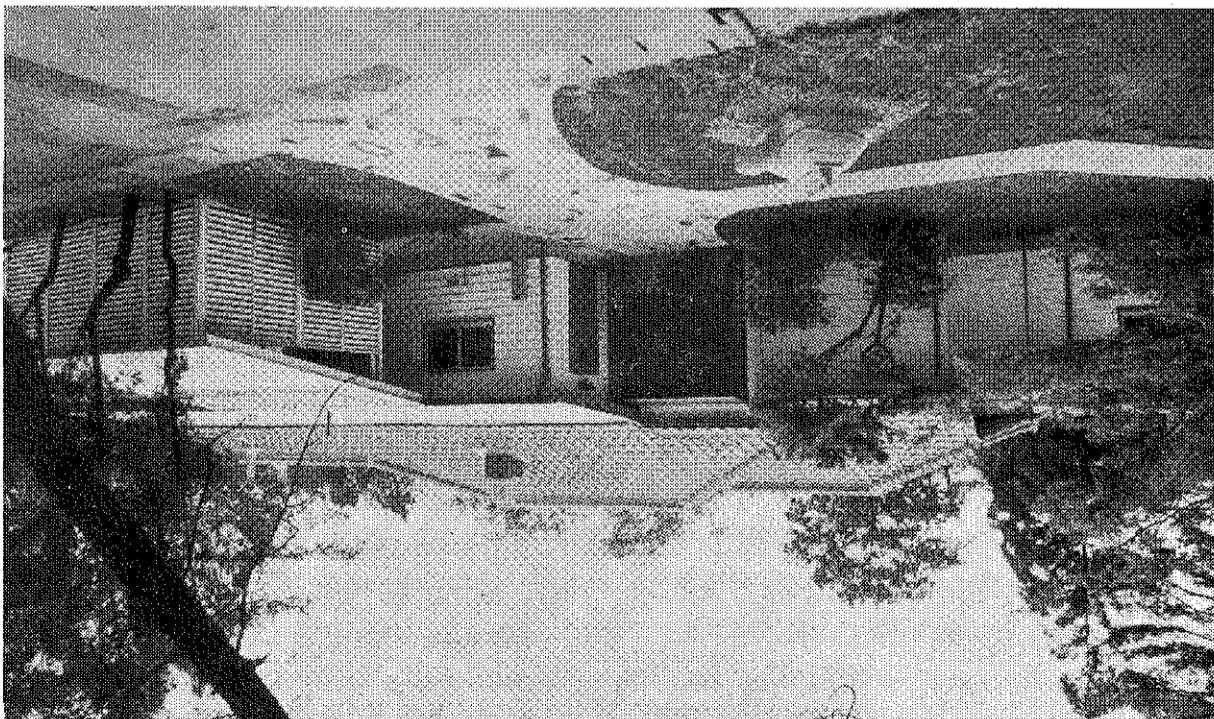
치과진료소.

미육군 공병단사령관 FED방문

미육군 공병단사령관 Heiberg 중장이 지난 17일부터 19일까지 3일간 FED를 방문하였다. 9월 17일에는 FED영내를 방문하여 참모들의 소개를 받은후 FED임무에 관하여 Howard Boone 사령관으로 부터 브리핑을 받았다. 이어서 18일 저녁에는 용산 미 8군 장교클럽에서 환영각테일 파티가 있었다. 지금까지 Heiberg 사령관은 1984년 9월

취임이후, 4개월만인 1985년 1월 처음으로 한국을방문하였으며 1986년에는 4월과 9월 2차에 걸쳐 오산 공군기지등을 방문하였다. 이방문때 Heiberg 사령관은 George Robertson 소장, Arthur Williams POD 사령관, Charlie Cheung및 Richard Hanson씨를 대동하고 몇몇공사현장을 순시하였다.

전해주둔 해군하사관클럽 보수공사 완공



지난 9월15일 전해 미해군기지에서는 Turtle Cove 하사관클럽의 그랜드 오픈행사가 있었다. 이클럽은 이곳 해군기지의 전반기인 보수공사에 일환으로서 이외에 장교클럽의 보수, 외부 시설, 배전실 및 청소년센터의 보수공사도 포함되었다.

대부분의 전반기작업은 전해 해군기지에 근무하는 해외업무담당관 DeBolt장사에 의하여 변경되었다.

도로공사도 포함한 이지역의 모든공사는 태후건설주식회사가 시공하고 있으며 FED 프로젝트 매니저는 Dave Strickland씨가 맡았으며 물리관

리업무는 박찬근 감독관이 담당하였다.

이로서 전해에는 장교클럽, 하사관클럽, 그리고 사별클럽 Duffy가 모두 새로이 단장되었다. 이

반공사는 9월10일에 완공된 것이며 모든 계획은 11월 2일에 끝나게 된다.

제6 MEDSOM 용산에서 캠프캐를로 이전

새로이 보수단장된 해군하사관클럽

위의 제6만 놓고 볼때 열 몇 석

공인처럼 생각될런지는 모르지만

이러한 계획을 위하여서는 FED의

수개월 또는 수년간에 걸친공사에

관한 모든 준비업무를 내포하고 있

는 것이다. 현재 용산에 있는 제6

MEDSOM을 해군의 캠프 캐를로

프로젝트를 기지사령관 Wheeler대령,

이전한다는 것은 FED에 있어서는

실로 하나의 도전인 것이다.

지난 9월8일 의로품 보급창고 및

필개를 장차한 적장사실에 관한 공

사의 기공식이 해관지방의 캠프캐

를에서 거행되었다. 이행사에는 캠프

캐를로 기지사령관 Wheeler대령,

이전한다는 것은 FED에 있어서는

실로 하나의 도전인 것이다.

지난 9월8일 의로품 보급창고 및

필개를 장차한 적장사실에 관한 공

사의 기공식이 해관지방의 캠프캐

를에서 거행되었다. 이행사에는 캠프

캐를로 기지사령관 Wheeler대령,

이전한다는 것은 FED에 있어서는

실로 하나의 도전인 것이다.

지난 9월8일 의로품 보급창고 및

필개를 장차한 적장사실에 관한 공

사의 기공식이 해관지방의 캠프캐

를에서 거행되었다. 이행사에는 캠프

캐를로 기지사령관 Wheeler대령,

이전한다는 것은 FED에 있어서는

실로 하나의 도전인 것이다.

지난 9월8일 의로품 보급창고 및

필개를 장차한 적장사실에 관한 공

사의 기공식이 해관지방의 캠프캐

를에서 거행되었다. 이행사에는 캠프

87 회계연도 기술평가대상목표 완성

FED 기술평가제안업무담당 신재하씨는 FED 공사를 맡고있는 관련 시공회사들을 상대로 기술평가가업무의 중요성을 지속적으로 강조하고있다. 비덕오와 영화상영및 이에 관한브리핑을실시함으로써 기술평가이론을 심층설명할 것이다. FED는 지금까지 15년중 14년간 기술평가목표를 달성하였다. 88회계연도에는 공사부의 업무량을

증가로 인하여 FED목표액이 약3백만불에 달할 것으로 예측된다. 지금까지 FED가 이룩해 놓은 훌륭한 기록을 계속 유지시키기 위하여서는 FED와 시공회사의 모든 근무자들로부터 특별한 노력의 요구될 것이다. 기술평가제안에 관한 문의사항은 2917-469신재하씨에게 연락하기 바란다.

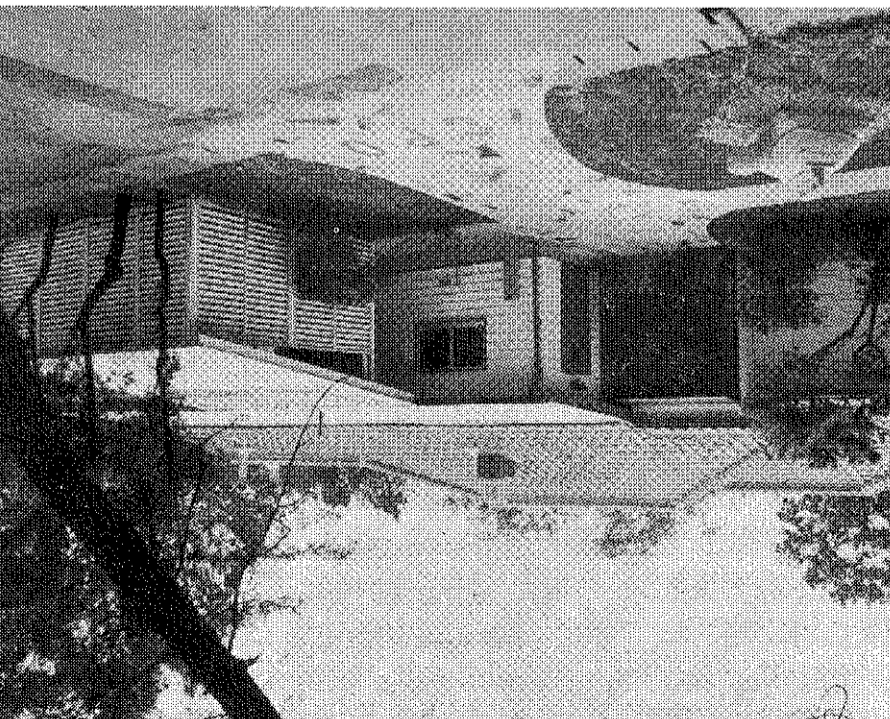
AT YOUR FINGERTIPS

ENERGY SAVINGS

FED부사령관 Kane 중령,현대건설 박삼영 부사장및 현장담당 직감독 이기공사는 제6 MEDSOM 이 용산에서 왜관으로 이전하는 계획의 지원에 필요한 새로운 시설을 제공하기위하여 설계된 공사의 하이라이트이다. 이공사는 총56,000평방피트에 달하는 담기를 반지하는 창고와 20,000평방피트 면적의 필개를 차지한 적장사실을 포함하고 있으며 총공사비는 360만불에 달하고 있다. 또한 이외에 캠프캐를과 제6MEDSOM을 위한 몇몇 주요 공사가 가까운 시일내에 착공될 예정으로 되어있다. 전술장비정비소, 의

제6 MEDSOM 용산에서 캠프캐를로 이전

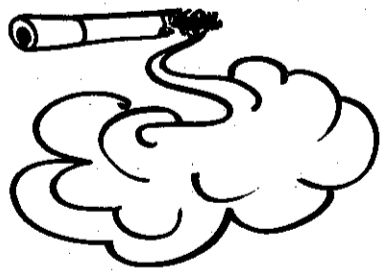
새로이 보수단장된 해군하사관클럽



전해주둔 해군하사관클럽 보수공사 완공

불연과 양

대부분의 양은 특별한 발명원인이 알려지지 않고 있다. 미국 국립 암연구기관(NFICR)에 의하면 불연은 본인자신이 역제할 수 있는 하나의 원인이라고 말하고 있다.



9 년전의 모습...



광고와 대부분의 영화가 불연 행위를 세련되고 성적매력이 있는 것으로 묘사하고 있다. 그러나 이들은 폐암의 발병위험성에 관해서는 한마디의 언급도 않고 있다. 폐암은 절망적인 질병으로 대부분의 경우 사망에 이르게 된다.

NFICR의 보고에 의하면 담배에는 건강한 세포를 암세포로 전환시키는 발암성 물질이 포함되어 있다. 기침과 가래를 수반하게 되는 불연자들의 헛기침은 폐의 공기동로를 막고있는 종양이 발생하고 있다는 증거가 될수있다.

불연으로 인하여 폐암에만 결절될 가능성이 30%를 차지하고 있다

면 불연이 암으로 인한 모든 사망원인의 30%를 차지하고 있다

고 한다. 또한 불연은 심장마비

최근 많은 사람들이 체중주의자로 전환하고 있다. 어떤사람들은 건강및 위생적인 이유로, 또한 어떤사람들은 종교적인 이유에서 연유하고 있다.

무슨이유로 인하여 이방법을 채택하고 있든지 간에 NFICR의 보고에 의하면 지방성분과 콜레스테롤을 적게 섭취함으로써 결장과 유방및 자궁암의 위험성을 배제할 수가 있다는 과학적인 증거가 증가하고 있다고 한다.

지방과 콜레스테롤은 대부분의 육류에서 섭취된다. 육류가 대부분의인 식사는 장에 자연적으로 암의 발생을 촉진시키는 화학물질을 많은 축적물 야기시킬수 있다. 이러한 식사는 또한 섬유질의 함유량이 적기때문에 소화의 속도를 저하시킴으로써 인체조직과 암발생을 촉진시키는 화학물질이 침투되는 시간을 증

체중과 양

와 같은 수많은 기타 건강상의 문제점도 야기시키고 있다.

근연은 결코 쉬운일이아닐지 모르지만 가능한 일이다. 양이 발생할 기회를 주지 않는다.

가서적 결장암을 유발시킬수가 있다.

유방암과 자궁암은 에스트로젠 불균형에 의하여 유발된다. 과한 불균형의 주장에 의하면 지방을 많이 섭취하는 경우 콜레스테롤이 인체내에 에스트로젠과 유사한 성분의 불균형을 생성시키게된다.

최근의 보고에 의하면 다양한 체중과 과일종류, 즉, 양배추종류, 상치, 감귤, 콩, 무, 셀러리, 양파, 감귤, 콩, 무, 셀러리를 방지하는 효소의 생성을 유발시킬 수가 있다고 말하고 있다.

이러한 새로운 사실들이 육류 섭취를 전적으로 포기하여야만 하는 것을 의미하는 것은 아니다. 채식을 함으로써 암을 방지하기 위한 목적으로 완전한 채식 주의자가 될 필요는 없는 것이다.

